

## В этом номере

- Кооперативы и кризис 2
- Электронный бюллетень новостей 3
- Обращение о помощи Японии 3
- МДК 2011 4
- Календарь 4

## Специальный номер: кооперативы и кризис

За последние месяцы мир испытал беспрецедентное количество природных и гуманитарных катастроф. В этом выпуске опубликованы статьи о реакции кооперативного движения на экологические бедствия в Японии и Новой Зеландии и на про-демократическое движение в Египте. Вы последний раз получаете Дайджест в таком виде – новый формат eNewsletter впервые выйдет в мае и будет публиковаться ежемесячно.



Японцы получают помощь (фото матроса ВМС США, Армандо Гонсалес)

## ‘Брендинг—самое главное’ в МГК 2012—Гулд

Поскольку ООН готовится обнародовать новый логотип Международного года Кооперативов 2012, Генеральный Директор МКА Чарльз Гулд выступил в видео интервью и поделился планами глобальной кампании по подготовке и празднованию МГК 2012. Г-н Гулд рассказал ICMIF TV, что развернувшаяся кампания включает три основных послания. «Кооперативы – это важная модель бизнеса, основанная на ценностях», - сказал г-н Гулд. «Они считаются с желаниями своих членов». «В центре брендинговой кампании – ежедневные рассказы об истории различных кооперативов на протяжении всего 2012 года», - сказал он. Они будут выложены под крупными заголовками на веб-сайте 2012, связанного с тысячами других кооперативных веб-сайтов, а так же опубликованы при помощи социальных и традиционных медиа сетей.

«Настоящей наградой будет не просто осуществление каких-то действий в 2012, а позиционирование кооперативного бренда - возрождение бренда таким образом, чтобы мы (кооперативы) могли существовать в последующие годы», - сказал Гулд. «2012 год - это не завершение ряда

того, что станет непрерывной маркетинговой кампанией, брендинговой кампанией, а также обращением к обществу», - сказал он. «Это заставит людей понять, каким невероятным потенциалом обладают кооперативы для решения сегодняшних проблем».



Смотрите интервью ГД Гулда на [www.ica.coop/activities/](http://www.ica.coop/activities/)

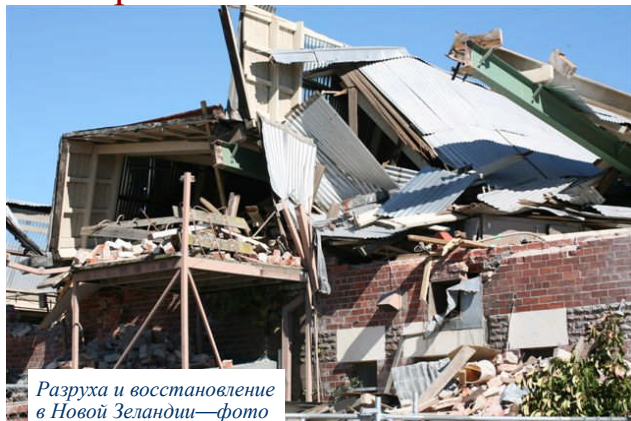
мероприятий, это начало

Помощники редактора:  
Sommerson  
Communications

[www.ica.coop](http://www.ica.coop)

## Кооперативы и кризис

### Co-ops help New Zealand quake victims rebuild



Разруха и восстановление в Новой Зеландии—фото предоставлены Федерацией фермеров



Кооперативный дух был продемонстрирован после 6.3 балльного землетрясения 22 февраля, разрушившего Крайстчерч в Новой Зеландии. Майк Родес, генеральный директор CDC Фармасьютикалз, кооператива снабжающего больницы и аптеки, пострадавшие от землетрясения, поблагодарил членов за их поддержку в самое трудное

время за всю историю страны. «Мы работали в самом центре Крайстчерча, сейчас там ничего не осталось», сказал г-н Родес. Кооператив сразу же перешел к действию. «Землетрясение произошло во вторник, в среду днем мы основались на новом месте, а в четверг мы начали работать и перевезли 10 000 единиц инвентаря. Обычно на перемещение такого количества оборудования, которое CDC удалось перевести за один день, требуется 3-6 месяцев», сказал Родес. «Мы действительно получили огромную поддержку от наших членов», заявил г-н Родес. «Они так гордились тем, что смогли оказать нам свою помощь». Другие кооперативные секторы также внесли свой вклад в процесс восстановления и

устранения последствий землетрясения. По словам Рамсея Марголиса, исполнительного директора Ассоциации кооперативов Новой Зеландии, члена МКА, Федерация фермеров предоставила палатки, продукты питания и оборудование для приготовления пищи, пострадавшим от землетрясения. «Они мобилизовали тысячи людей из сельскохозяйственного сектора, чтобы помочь в расчистке территории», сказал Марголис. В своем блоге он разместил постоянно обновляющийся информационный блок с места бедствия в Крайстчерче, а также информацию о действиях кооперативов и их реакции на происходящие события. См. блог на <http://nz.coop.co-ops-respond-to-the-feb-22nd-christchurch->

### Реакция и мнение потребителей о «папирусной» революции



Демонстранты на военном грузовике на площади Тахрир, Каир, фото Рами Рауф (Creative Commons Attribution 2.0 Generic license)

Не прошло и 3 недель, как президент Египта Хосни Мубарак, возглавлявший страну на протяжении 30 лет, покинул Каир в связи с выступлениями египтян, требующих демократических реформ. Последовавшие за этим изменения в правительстве

сильно повлияли на кооперативное движение страны на различных уровнях. Повседневная жизнь египетской кооперации была серьезно затруднена за недели демонстраций и беспорядков, которые привели к бегству Мубарака. «Одно из наших помещений было разрушено, поэтому мы были вынуждены закрыться (офисы)», сообщил Дайджесту МКА Мунир Шаарави, Генеральный секретарь Центрального производственного кооперативного союза Египта, штаб-квартира которого находится в центре Каира. Телефонная связь с Кооперативным союзом не работает. Два месяца спустя после начала революции

национальный референдум подавляющим большинством голосов одобрил изменения в Конституции на первом этапе к демократии, а в кооперативное движение возвращается подобие стабильности. «Сейчас мы работаем в нормальном режиме»,- говорит Шаарави. Хотя некоторые из кооперативов, входящие в состав Союза, работают не в полную силу. Из-за нежелания египтян тратить накопленную наличность до тех пор, пока не разрешатся политические конфликты, кооперативы страдают из-за снизившегося спроса.

## ‘Важное’ время для Международного кооперативного альянса

## eNewsletter

Чарльз Гулд, Генеральный директор МКА, рассчитывает, что средства коммуникации будут иметь далеко идущие последствия для более полного информирования членов и широкой общественности. «В этом году мы сосредоточены на выстраивании внутренней связи наших сообщений с тем, чтобы в следующем году мы смогли выйти на внешний уровень», заявил он. «2012 год полностью посвящен информированию общественности о кооперативах. В 2011 г. мы выстраиваем внутренние системы, чтобы хорошо подготовиться к событиям следующего года». Одним из значимых положений стратегии Правления МКА является обновление Дайджеста МКА. «Я слышу от наших членов, что они хотят получать больше информации от нас», - говорит Гулд. Как таковой

новый электронный бюллетень будет выходить с мая и публиковаться ежемесячно.

Новый электронный бюллетень eNewsletter будет распространяться проще и быстрее. Он будет одновременно и более информативным для членов и более доступным. Новый ежемесячный формат позволит публикациям быть более актуальными. Информация в электронном бюллетене будет подаваться таким же образом, как в ведущих СМИ для того, чтобы привлечь больше внимания к кооперативам в целом. Содержание будет охватывать не только события в кооперативном секторе, но и общеполитические вопросы, и будет передаваться на on-line форумах, на которых их можно будет обсудить.

«Важно, заявил Гулд, чтобы МКА общался с молодым поколением средствами,

которые максимально ему понятны. Это социальные средства информации. Нам необходимо показать им, что те же тенденции к сотрудничеству, которые привлекли их в социальных средствах информации, используются и в кооперативной модели предприятия.

Новый формат позволит размещать видеопослания, интервью и ежемесячные блоги. Тем временем Международная федерация кооперативного и мутуального страхования (ICMIF) использовала свой собственный новый подход к средствам связи, запустив веб-сайт, который включает не только новости в прямом эфире, но и собственный телевизионный канал, ICMIF TV. (Видеосвязь МКА: [www.ica.coop/activities/iyc](http://www.ica.coop/activities/iyc))

“Важно, заявил Гулд, чтобы МКА общался с молодым поколением средствами, которые максимально ему понятны. Это социальные средства информации.”  
Чарльз Гулд  
Генеральный директор МКА

### Трагедия в Японии может способствовать более широкому применению кооперативной модели

11 марта Япония пострадала от разрушительного цунами и землетрясения в 9 баллов. 16 марта МКА открыл «Фонд поддержки Японии» для сбора пожертвований, чтобы оказать помощь кооперативам Японии в их восстановлении. «Японские кооперативы всегда приходят первыми на помощь всем нуждающимся», отметила президент МКА Паулин Грин в своем обращении к кооперативам всего мира. «Мы надеемся, что сейчас вы сможете помочь нашим коллегам в Японии, которые так сильно пострадали», - заявила она. «Кооперативные общества нуждаются в сотрудничестве и чувстве солидарности в сложный период испытаний», - написала на своем веб-

сайте Национальная федерация ассоциаций рыболовных кооперативов со штаб-квартирой в Токио. Национальная федерация сельскохозяйственных кооперативов сообщила о том, что первичному обществу (JA), в Офунато нанесен катастрофический ущерб, а в провинции Фукусима несколько человек, находящихся в больнице Федерации, пострадали от радиации. Фонд развития кооперативов (США) рассмотрел вопрос о обращении с призывом о помощи Японии в первый день землетрясения. В конце недели обращение было опубликовано и начался сбор средств на восстановление японских кооперативов. ФРК отметила, что природная и

последовавшая за ней ядерная катастрофа могли бы помочь заявить о кооперативной модели, наряду с оказываемой пострадавшим помощью. «Мы видим возможность применения кооперативной модели там, где ее не было, или почти не было, поскольку кооперативы являются сильным инструментом экономического развития», отметила Элен Квинн, менеджер фондов ФРК.



### Обращение о помощи Японии

#### Окажите помощь

Загрузите форму для взноса с :

[www.ica.coop/activities/tsunami/japan2011-appeal.html](http://www.ica.coop/activities/tsunami/japan2011-appeal.html)

С ц е н а  
р а з р у ш е н и й,  
префектура Ивате,  
фото междунар.  
отдела СПКЯ

## МДК 2011

МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
КООПЕРАТИВНЫЙ  
АЛЬЯНС

ICA  
15 Route des  
Morillons  
1218 Grand Saconnex  
Geneva, Switzerland  
Tel +41 22 929 8838  
Fax +41 22 798 4122  
Website:  
www.ica.coop

[www.ica.coop](http://www.ica.coop)

**Другие события:**  
Календарь  
мероприятий МКА  
и других  
кооперативных  
событий

Данный и прошлые  
номера Дайджеста  
МКА находятся на  
веб-сайте МКА  
[www.ica.coop/  
publications/digest](http://www.ica.coop/publications/digest)

СОРАС – Комитет по развитию и поддержке кооперативов и МКА объявили тему Международного дня кооперативов 2011: «Молодежь – будущее кооперативного предприятия».

Более ста лет назад британский политик и писатель Бенджамин Дизраэли сказал: «Мы живем в век, когда быть молодым и быть безразличным уже не одно и то же. Мы должны быть готовы к грядущему. Требования будущего отражены в страданиях миллионов; и молодежь нации является оплотом процветания».

«Вперед в 21 век» и международное кооперативное движение разделяют эту точку зрения. Хосе Антонио Чавес, член Правления МКА и представитель молодежи, отметил, что молодые кооператоры рассматривают возможность использования Международного Дня, чтобы провести молодежный музыкальный и художественный конкурс в целях поддержки и рекламы кооперативов».

«МКА Америк также планирует провести в июле видеоконференцию. В третий раз молодежь из разных стран соберется вместе, чтобы обсудить вопросы кооперации», сказал Чавес.

К сожалению, многие молодые люди не имеют представления о кооперативной модели. Кооперативное образование не включено в школьную программу и редко встречается в университетских программах, по сообщению Регионального офиса МКА Америк. Как утверждает РО МКА, кооперативы, все-таки, могут стать примером бизнес-модели для молодых предпринимателей.

«Кооперативы предоставляют возможность работать на предприятиях, чья

деятельность соответствует представлениям молодого поколения о демократической, ответственной и этической работе бизнеса».

Тема этого года подчеркивает, как кооперативная модель может оказать поддержку молодежи. Она связана с празднованием Международного года молодежи объявленного ООН, и способствует развитию диалога и понимания между поколениями.

Международный день кооперативов МКА, который отмечается уже в 89 раз, празднуется совместно с ООН с 1995 года.

Более подробная информация на: [www.ica.coop/activities/idc/2011.html](http://www.ica.coop/activities/idc/2011.html)

## International Day of Cooperatives 2011



## Календарь МКА

2011

14-17

апрель

Первая Международная конференция о социальных, экономических и культурных возможностях кооперативов, организованная Министерством кооперации Ирана совместно с МКА, университетом г. Лейдена, Нидерланды, университетом Тегерана, университетом Шахид Бехешти, университетом Алламах Табатабай, исламским университетом Азад, остров Киш (Иран). Более подробная информация на: <http://en.ieic2011.com/>

**directory.coop**  
discover a world of co-operation



Хотите узнать о .coop? Посетите [www.coop](http://www.coop) или напишите Dotcoop на [support@nic.coop](mailto:support@nic.coop)